

Aalen aus der Vogelperspektive: Beim Aalener Ballontreff kann sich dieser Traum erfüllen

Nach einer längeren Pause findet auf dem Gelände bei den Limes-Thermen am **Samstag, 7. September und Sonntag, 8. September 2002** wieder ein Ballontreffen statt, zu dem sich über 35 Ballonteam angemeldet haben. Eingebunden ist die Veranstaltung in das Landesjubiläum von Baden-Württemberg. Auftakt der Veranstaltung ist am **Freitagabend, 6. September** um 18 Uhr auf dem Rathausvorplatz. Hier steigt zur Eröffnung der Ausstellung "Geschichte der Ballonfahrt" eine Montgolfiere von Ballonsportfreunden aus Frankreich. Zum Rahmenprogramm auf dem Festgelände gehört das schon traditionelle Drachenfest mit attraktiven Programmpunkten für Kinder wie, Hüpfburg, Spielmobil und Kinderschminken. In einem Festzelt wird ein buntes Programm mit Musik und Auftritten örtlicher Vereine geboten. Am Samstagabend unterhält die Kapelle "Lombapack" die Besucher, und um 22 Uhr wird als Highlight das Nacht-

glühen der Ballone zu bewundern sein. Am Sonntagmorgen gibt es dann ein Weißwurstfrühstück mit Musik. Wollten Sie nicht schon immer mal Aalen von oben sehen, und gar mit etwas Glück das eigene Haus? Beim Aalener Ballontreff haben Sie dazu eine gute Chance. Die Starts der Ballone finden am Samstag und Sonntag um ca. 6.45 Uhr und am Samstag um ca. 17 Uhr statt. Der Fahrpreis pro Person beträgt 180 Euro.

Aalener Ballontreff
7. + 8. September 2002

Aalener Ballontreff 2002 auf dem Gelände bei den Limes-Thermen

Mitfahrgelegenheit am Samstag, 7. und Sonntag, 8. September 2002

Anmeldung

Name Vorname		
Straße		
PLZ Ort		
Telefon		
Unterschrift		
Wunschtermin		
Alter	Gewicht kg (wichtig für den Piloten)	

Start der Heißluftballone
Samstag ca. 6.45
und ca. 17.00 Uhr,
Sonntag ca. 6.45 Uhr

Den Betrag von 180 Euro bitte überweisen auf das Konto 110 078 128 bei der KSK Ostalb, BLZ 614 500 50, Stichwort Ballontreff.

Nach Eingang wird Ihnen der Fahrausweis mit der Fahrzeit zugesandt. Bitte vermerken Sie auf der Überweisung Ihren Wunschtermin; allerdings behalten wir uns vor, Sie bei Überbuchung für einen anderen Fahrtermin vorzumerken.

Sollte durch schlechte Witterungsbedingungen die für Sie vorgesehene Fahrt nicht stattfinden können, werden Sie eventuell bei einer anderen Fahrt berücksichtigt. Sollte die Fahrt jedoch ganz entfallen, wird Ihnen der Fahrpreis vollständig zurückerstattet.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Nufer vom Touristik-Service Aalen unter Telefon 07361.522360.

Wer Interesse bekommen hat und an einer Ballonfahrt teilnehmen möchte, kann obenstehenden Coupon ausfüllen und eine Fahrt buchen.

Den Coupon bitte ausschneiden und abgeben oder einschicken an:
Touristik-Service Aalen - Marktplatz 2 - 73430 Aalen

Austräger/in gesucht!

Die Stadtwerke Aalen GmbH suchen zum **15. August 2002** eine/n neue/n Austräger/in für die Kundenzeitschrift Miteinander im Gebiet



Zebert/Pelzwasen

Anzahl derzeit: 800 Stück

Aufgrund der Regelung der geringfügigen Beschäftigung ist die Tätigkeit besonders interessant für Schüler/-innen, Studenten und Studentinnen sowie Hausfrauen/-männer.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Müller, Telefon (0 73 61) 9 52 - 1 32.

Landeswohnraumförderprogramm 2002

Günstige Baudarlehen vom Land

Im Rahmen des diesjährigen Landeswohnraumförderungsprogrammes können noch zinsgünstige Baudarlehen beantragt werden. Darauf weist das Landratsamt Ostalbkreis in einer Pressemitteilung hin. Die im Zins bis zu 2,75 Prozent verbilligten Baudarlehen sind insbesondere für Familien, Lebensgemeinschaften und Alleinerziehende mit mindestens zwei Kindern reserviert, die sich ein neues Eigenheim bauen oder erwerben wollen. Der Erwerb einer gebrauchten Immobilie kann jedoch nur bei Familien mit mindestens drei Kindern gefördert werden. Beim Erwerb von gebrauchtem Wohnraum, der von den Erwerbern seit mindestens einem Jahr bewohnt wird, können auch Familien mit zwei Kindern ein verbilligtes Darlehen erhalten.

Wichtige Voraussetzung für eine Förderung ist die Einhaltung der festgelegten Einkommensgrenzen. So kann eine Familie mit drei Kindern (Fünfpersonenhaushalt) bei einem Jahreseinkommen von maximal 55.560 Euro ein Darlehen von bis zu 105.000 Euro erhalten. Bei einem Jahreseinkommen von bis zu 46.464 Euro sind Darlehen bis zu maximal 135.000 Euro möglich. Beim Erwerb von

Gebrauchtimmobilen gelten niedrigere Einkommensgrenzen, auch ist die Höhe des möglichen Darlehens geringer. Eine fünfköpfige Familie kann beim Gebraucherwerb nur bis zu einem Einkommen von maximal 46.464 Euro ein maximales Förderdarlehen von 70.000 Euro erhalten.

Wer die Fördermittel in Anspruch nehmen möchte, muss jedoch unbedingt beachten, dass mit dem Bau des Vorhabens erst begonnen werden bzw. ein Kaufvertrag erst abgeschlossen werden darf, wenn die Mittel bewilligt wurden.

Nähere Informationen über Fördermöglichkeiten und Finanzierungsfragen geben Ihnen die Mitarbeiter der Wohnraumförderungsstelle des Landratsamtes in Aalen unter Telefonnummer 07361/503-364 und -284. Für eine ausführliche persönliche Beratung besteht die Möglichkeit einer Terminvereinbarung. Broschüren und Antragsformulare sind ebenfalls beim Landratsamt und bei den Rathäusern der Städte und Gemeinden erhältlich.

Auf der Homepage des Ostalbkreises unter www.ostalbkreis.de informiert das Kreisbauamt unter der Rubrik "Dienstleistungen" über das diesjährige Programm. Ihr Ansprechpartner: Josef Strobel, Presseferent, Tel. 07361/503-2 05.

IHK Ostwürttemberg informiert:

Kostenloser Sprechtag für Existenzgründer

Existenzgründer/innen, die ein Unternehmen gründen, übernehmen oder sich daran maßgeblich beteiligen wollen, können sich am **Dienstag, 6. August 2002** ab 14 Uhr im Gebäude der IHK Ostwürttemberg, Ludwig-Erhardt-Str. 1, 89520 Heidenheim beraten lassen.

Bankensprechtag für Gründer/ junge Unternehmer

Am **Dienstag, 2. Juli 2002** veranstaltet die IHK Ostwürttemberg einen Sprechtag, bei dem Finanzierungsfragen rund um die Existenzgründung, Betriebsübernahme und Existenzsicherung besprochen werden. Seminarort: IHK Ostwürttemberg, Ludwig-Erhardt-Str. 1, 89520 HDH.

Oldtimerfahrt nach Schloß Fachsenfeld

Im Rahmen der Sommeraktion 2002 bietet der Touristik-Service Aalen in Zusammenarbeit mit der OVA und Aalen City aktiv mehrere Ausflüge nach Schloß Fachsenfeld an. Die Fahrt führt über eine landschaftlich schöne Strecke und zeigt so die schönsten Ecken von Aalen. Im Eintrittspreis ist auch ein Besuch der Kunstaussstellung "Blühträume" enthalten.

In vielen Mitgliedsbetrieben von Aalen City aktiv gibt es Gutscheine beim Einkauf im Wert von zwei Euro. Die Dauer der Ausfahrt beträgt zirka zwei Stunden. Plätze können beim Touristik-Service Aalen reserviert werden. Die Mindestteilnehmerzahl beträgt sechs Personen. **Termine: Samstag, 3. August, Samstag, 17. August.** Abfahrt ist am Gmünder Torplatz jeweils um 13 bzw. 15 Uhr.

Rundfahrt entlang des Limes und durch das Ellwanger Seenland

In die Geschichte eintauchen, sich auf die Spuren der Römer begeben und dabei auch die reizvollen Landschaften und Naturschönheiten des Ellwanger Seenlandes erleben - das wird Gästen und Daheimgebliebenen bei einer Rundfahrt mit dem Bus geboten. Veranstaltet wird diese Rundfahrt von der Touristikgemeinschaft Schwäbische Ostalb am **Freitag, 2. August 2002.**

Ausgangspunkt ist Ellwangen. Die geführte Bustour geht über Hohenberg, Hüttlingen, Aalen, Rainau mit den Ortsteilen Buch, Dalkingen und Schwabsberg und durch das Ellwanger Seenland zurück zum Ausgangspunkt. Abfahrt ist um 13 Uhr, Rückkehr gegen 18 Uhr. Der Fahrpreis beträgt acht Euro pro Person, darin enthalten ist auch eine Kaffeepause. Anmeldung ist unbedingt erforderlich (Mindestteilnehmerzahl) bei: Touristik-Service Aalen, Telefon 07361/522358.

Verloren - Gefunden

1 Katze, getigert, Fundort: Dewangen, zu erfragen beim Tierheim Dreierhof, Telefon: 07366/5886.
1 Uhr, Fundort: Thermalbad;
1 Blazer, Fundort: Landratsamt;
1 Herren-Mountainbike, Fundort: Aalen;
1 Quick-Snap-Foto, Fundort: Touristik-Service, Aalen;
1 Handy, Fundort: Telefonzelle Rathaus;
1 Ring, Fundort: Innenstadt;
1 Babypullover, Fundort: Innenstadt;
1 Handy, Fundort: Rathausvorplatz;
1 Damen-Mountainbike, Fundort: Polizeirevier Aalen.
1 Mountainbike, Fundort: Hüttfeldspielfeld;
1 Plüschhase, Fundort: Telefonzelle, Fuchsweg, zu erfragen beim Fundamt Aalen, Telefon: 07361/52-1081.



Theaterring Aalen:

Termine in der Stadthalle Aalen-Abonnement 2002/03

Das neue Spielplanheft der Theaterring-Saison 2002/2003 liegt inzwischen überall auf. Das petrofarbene Heftchen enthält zehn hochkarätige Veranstaltungen aller Sparten der darstellenden Kunst. Ein dramatisches Kammerspiel zum Auftakt, "Kopenhagen", behandelt anhand fiktiver Dialoge den Stand der Atom-bombenforschung in Deutschland und Amerika zur Zeit des 2. Weltkrieges, ein packendes Drama, das die moralische und die ethische Verpflichtung der Wissenschaft thematisiert.

Auch Bertolt Brecht hat in seinem Schauspiel "Das Leben des Galilei" vor einer undifferenzierten Haltung der Wissenschaft zu den möglichen Konsequenzen ihrer Forschungsergebnisse gewarnt. Das Landestheater Tübingen gastiert am **Donnerstag, 20. März 2003** mit diesem Schauspiel in Aalen.

Erstmals ist das Theater der Stadt Aalen im Spielplan vertreten, mit einem Schauspiel von Gerhart Hauptmann, "Das Friedensfest", zur Weihnachtszeit inszeniert am **Freitag, 6. Dezember 2002.** Weiterer Höhepunkt ist das traditionelle Gastspiel des Stuttgarter Balletts am **Freitag, 11. Oktober 2002** in Aalen - das weltweit renommierte Ensemble kommt mit einem Galaprogramm nach Aalen. Der schöne Brauch der Neujahrs-Operette soll wieder aufleben, mit dem Gastspiel der Operettenbühne Wien am **Samstag, 4. Januar 2003** mit "Im weißen Rößl", ein echtes Wiener Schmankerl für Kenner und Liebhaber der Operette.

Desweiteren enthält das Theaterring-Programm das Schauspiel mit Musik "I have a dream - Die Martin Luther King Story", Vorstellungstermin ist der **Montag, 27. Januar 2003**, einen Abend mit "Loriot's dramatischen Werken" am **Montag, 25. November 2002** sowie eine Aufführung mit der Theater Greve GmbH "Es war die Lerche".

Auch der Klassiker darf im Theaterring-Programm nicht fehlen, es gastiert das Ensemble Ellen Schwiens mit der vielfach ausgezeichneten Inszenierung von "Der Widerspenstigen Zähmung" von William Shakespeare, am **Donnerstag, 10. April 2003** in Aalen.

Den Saisonabschluss macht das Stadttheater Pforzheim mit der Oper "Cosi fan tutte" von Mozart am **Mittwoch, 14. Mai 2003.**

Ab **Donnerstag, 1. August 2002** können Abonnements beim Touristik-Service Aalen erworben werden. Abonnenten erhalten einen festen Sitzplatz für alle zehn Veranstaltungen. Auch das beliebte Jugendabonnement wurde wieder aufgelegt, es beinhaltet fünf Veranstaltungen zum günstigen Preis von 20 Euro. Erstmals aufgelegt wurde das Schnupper-Abo, das interessierten Theaterliebhabern einen Vorgeschmack auf das gesamte Abonnement bieten soll. Es beinhaltet vier Vorstellungen zum Preis von 30 Euro.

Nähere Informationen sind erhältlich beim Touristik-Service Aalen, Tel. 52-2359.

Wir machen Sommerpause!

Die Begegnungsstätte Bürgerspital bleibt ab **Montag, 5. August** geschlossen und ist ab **Montag, 26. August** wieder geöffnet.

Haus der Jugend und Street Meet geschlossen

Das Haus der Jugend Aalen ist in den Sommerferien ab **sonntag, 25. August** geschlossen. Die im Ferienprogrammheft aufgeführten Aktionen finden statt. Der Jugendtreff Street Meet in Wasseralfingen ist ab **sonntag, 1. September** geschlossen.

Zu verschenken:

1 Wäschesortierer,
1 Glasregal,
Telefon 07361/680895;
4 Felgen, 6J15H2, 185/65R15 (2 noch bereift),
Tel. 07361/32954;
1 Badewanne 1,7 x 0,8 m,
Tel. 07361/49511 oder 42466;
1 Karton Geschirr, Tel. 07361/41810;
1 Eichen-Furnier-Türe 2,0 x 0,7 mit Glaseinsatz, Tel. 07361/73209;
1 Wohnzimmerschrank Nussbaum 2,8 m breit x 1,9 m hoch, 1 Wohnzimmer-Buffet Nussbaum, 1,8 m breit x 1,6 m hoch, Tel. 07361/44106;
1 Einbauküche, 1 Regal, 1 Spiegel, 1 Mülltonne, Tel. 07361/66618;
Flohmartartikel, Tel. 07361/33598;
Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis **Fr., 10 Uhr** an die Stadtverwaltung Aalen, Tel. 07361/52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!



Öffentliche Bekanntmachungen

Baulandumlegung "Langäcker"

Bekanntmachung der Unanfechtbarkeit des Umlegungsplans (Vorwegnahme der Entscheidung nach § 76 BauGB zu Umlegungsabschnitt 1)

Die vorweggenommene Entscheidung über die Grundstücke Flst. 1141, 1142, 1143, 1143/1, 1144, 1145, 1146/3 und 1147/4 der Gemarkung und Flur Unterkochen, ist mit Ablauf des 25. Juli 2002 unanfechtbar geworden. Der Umlegungsplan (Vorwegnahme der Entscheidung zu Umlegungsabschnitt 1) tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft. Damit wird nach § 72 Abs. 1 Bau-gesetzbuch der bisherige Zustand durch den im Umlegungsplan (Vorwegnahme der Entscheidung zu Umlegungsabschnitt 1) vorgesehenen Rechtszustand ersetzt. Diese Bekanntmachung schließt die Einweisung der Eigentümer o.g. Flurstücke in den Besitz der zugeteilten Grundstücke ein. Der Umlegungsplan (Vorwegnahme der Entscheidung zu Umlegungsabschnitt 1) kann insbesondere bis zur Berichtigung des Grundbuchs bei der Geschäftsstelle des Umlegungsausschusses der Stadt Aalen, Rathaus, Marktplatz 30, Zimmer 417, 73430 Aalen, von jedem eingesehen werden, der ein berechtigtes Interesse darlegt. Die Bekanntmachung zur Feststellung des

Datums der Unanfechtbarkeit, die ab dem 1. August 2002 als bekanntgegeben gilt, kann von den Betroffenen gemäß § 217 Baugesetzbuch durch Antrag auf gerichtliche Entscheidung angefochten werden. Über den Antrag entscheidet das Landgericht Stuttgart, Kammer für Baulandsachen. Der Antrag ist nach § 217 Abs. 2 Bau-gesetzbuch binnen 6 Wochen seit 1. August 2002 beim Stadtmessungsamt Aalen (Geschäftsstelle des Umlegungsausschusses), Marktplatz 30, 73430 Aalen, schriftlich einzureichen. Der Antrag muss den Verwaltungsakt bezeichnen, gegen den er sich richtet. Er soll weiter die Erklärung inwieweit der Verwaltungsakt angefochten wird, und einen bestimmten Antrag enthalten. Er soll die Gründe sowie Tatsachen und Beweismittel angeben, die zur Rechtfertigung des Antrags dienen. Aalen, 31. Juli 2002
Der Vorsitzende des Umlegungsausschusses der Stadt Aalen
gez. Ulrich Pfeifle
Oberbürgermeister

Gottesdienste

Katholische Kirchen:

Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11 Uhr Eucharistiefeier, 14 Uhr Tauffeier;
St. Michaels-Kirche (Pelzwasen): Sa. keine Vorabendmesse, So. Die Eucharistiefeier der Kroaten entfällt, 10.30 Uhr ökm. Gottesdienst im Festzelt anlässlich des Siedlerfestes Pelzwasen;
St. Augustinus-Kirche (Triumphstadt): So. 19 Uhr Eucharistiefeier;
St. Elisabeth-Kirche (Grauleshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier;
Heilig-Kreuz-Kirche (Hüttfeld): Sa. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier, Do. 18 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Eucharistiefeier;
Salvator-Kirche: Fr. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier, Mo. 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Eucharistiefeier;
Peter- u. Paul-Kirche (Hefde): So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier, Di. 18.15 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Eucharistiefeier, Do. 17 Uhr Anbetung;
Ostalb-Klinikum: So. 8.30 Uhr Eucharistiefeier, Mi. entfällt;
St. Bonifatius-Kirche (Hofherrnweiler):

Sa. 17.50 Uhr Rosenkranz, 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. 9 Uhr Eucharistiefeier;
St. Thomas (Unterrombach): Sa. kein Gottesdienst, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

Evangelische Kirchen:

Stadtkirche: So. 9.20 Uhr Gottesdienst;
Augustinuskirche: Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr;
Johanneskirche: Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss;
Markuskirche (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr;
Martinskirche (Pelzwasen): So. 10.30 Uhr;
Ostalb-Klinikum: So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. oek. Gottesdienst;
Peter- u. Paul-Kirche (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr jeden letzten So. i. M. um 9.15 Uhr oek. Gottesdienst;
Christuskirche (Unterrombach): So. 9 Uhr Gottesdienst;
Martin-Luther-Saal (Hofherrnweiler): kein Gottesdienst.
Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

Thermalbad

Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2001

Der Aufsichtsrat und die Gesellschafterversammlung der Aalener Thermal-Mineralbad GmbH & Co. KG haben für das Geschäftsjahr 2001 den Jahresabschluss verabschiedet und das Ergebnis festgestellt. Danach beträgt der Jahresgewinn 348.799,47 DM (178.338,34 Euro). Nach Verzinsung der Gesellschafterdarlehen wird der Jahresgewinn den Verlustkonten der Kommanditisten gutgeschrieben. Der Jahresabschluss ist in der Zeit vom **Mittwoch, 31. Juli bis Mittwoch, 14. August 2002** in der Verwaltung der Limes-Thermen Aalen, während der üblichen Geschäftszeiten, öffentlich ausgestellt. Das Rechnungsprüfungsamt der Stadt Aalen bestätigt, dass der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften entspricht und die Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung eingehalten und die tatsächlichen Wert-Verhältnisse dargestellt wurden.
Aalen, 24. Juli 2002
gez. Pfeifle, Oberbürgermeister

Stadtbibliothek

Literatur-Treff

Am **Mittwoch, 7. August 2002**, um 17 Uhr wird Margret Pfeifle den 1977 erschienenen Roman von Maarten 't Hart "Das Wüten der ganzen Welt" vorstellen. Der Titel ist ein Zitat aus einer Bach-Kantate und Musik spielt eine große Rolle in Alexanders Leben. Er wächst in ärmlichen, religiös engstirnigen Verhältnissen in einer kleinen holländischen Stadt auf. Im Dezember 1956 wird er Zeuge eines Mordes. Die Suche nach dem Mörder führt zurück in die Kriegswirren ... und schließlich zu seiner eigenen, wahren Identität.
Zu der offenen Literatur-Runde sind Interessierte herzlich eingeladen.

Veranstaltungen

Freitag, 2. und Samstag, 3. August 2002, Galgenberg-Festival 2002, Spion Music und Kulturamt der Stadt Aalen, Innenhof der Grünbaum-Brauerei
Light and Sound Open Air, Light and Sound Truck GbR, Festplatz Kochersprung Unterkochen, jeweils 19.30 bis 1 Uhr;
Freitag, 2. bis Sonntag, 4. August 2002, Italienische und kulinarische Nächte auf dem Karlsplatz, Stadtverband für Sport + Kultur Wasseralfingen e.V.;
Montag, 5. August 2002, Kenner trinken Württemberger, Theater Lindenhof im Rahmen der Königswege, Schloss

Immissionsdaten der LfU-Messstation Aalen vom 23. Juni bis 28. Juli					
Werte in mg pro m³ Luft	NO ₂	SO ₂	CO	PM10-Staub	O ₃
max. 1-h-Mittelwert	0,090	0,047	0,3 *	0,050 **	0,163
Schwellenwert der 22. BImSchV bzw. der Tochtterrichtlinien der EU	0,200	0,350	10,0	—	0,180
max. 24-h-Mittelwert	0,035	0,013	0,2	0,029	0,111
Schwellenwert der 22. BImSchV bzw. der Tochtterrichtlinien der EU	0,100	0,125	—	0,050	—
SO ₂ = Schwefeldioxid NO ₂ = Stickstoffdioxid PM10-Staub = Stauberfassung mittels β-Absorption CO = Kohlenmonoxid O ₃ = Ozon					
* 8-Stundenmittelwert ** 3-Stundenmittelwert					
Bei Rückfragen steht Ihnen Johannes Kiefer, Telefon: 07361/521343, zur Verfügung.					

"Klappe, die 1." zeigt...

In der kommenden Woche (Mo./Di. 17.45 Uhr, Mi. 20.30 Uhr) zeigt "Klappe, die 1." im Kinopark Aalen (Drama, USA/GB 2001, 90min, Regie: Richard Eyre) "Iris" erzählt eine anrührend zärtliche Krankheits- und Lebensgeschichte ohne Happy End: 3 Jahre, bis zu ihrem Tod 1999, pflegt der Literaturkritiker John Bayley seine an Alzheimer erkrankte Frau, die Schriftstellerin Iris Murdoch. Hilflös, wütend, frustriert und erschöpft muss er zusehen, wie ihr Geist verfällt. Tristesse pur? Gewiss. Aber kein violinenumsäuselter Behindertentkitsch.
Richard Eyre blättert in Rückblenden warmherzige Szenen einer Ehe auf, in der zwei gegensätzliche Charaktere - Iris dominant und impulsiv, John ein stotternder Kauz, der nicht eben die Welt entflammt - zur Ruhe kommen.
Umso mehr Wehmut löst das tragische Finale aus. So muss es sich anfühlen, wenn man einen Partner verlässt, obwohl man ihn liebt...

Weitere Auskünfte zur Lokalen Agenda 21 in Aalen erhalten Interessierte bei Friedrich Erbacher im Agenda-Büro der Stadt Aalen, Telefon 07361/52-1333 oder per E-Mail: agenda21@aalen.de.

GOA-Kinderferienprogramm in den Freibädern



Jagd auf den Wertstoffefführer

Die Sommerferien sind bald schon da, es wird wieder spannend, ist doch klar. Das GOA-Info-Mobil ist bereit, denn es ist Ferienprogramm-Zeit. Zu Euch ins Freibad kommen wir, wie jedes Jahr, von 14 bis 17 Uhr sind wir da. Ein Wertstoffefführer wird diesmal gejagt, als schlaue Detektive seid Ihr da gefragt. Jeder Hinweis, jede Spur, wird verfolgt in unserem Parcours. Wir hoffen auf tolles Freibadwetter, denn dann wird alles viel viel netter. Denkt nur an den Eintritt für die Freibadkassen, bei Regen und Kälte müssen wir leider passen.
Dienstag, 6. August 2002-Aalen-Unterrombach;
Freitag, 9. August 2002-Aalen-Waseralingen/Spieselbad;
Donnerstag, 15. August 2002-Aalen/Hirschbachbad.

Bereitstellung Gelber Sack

Die GOA weist ausdrücklich darauf hin, dass die Gelben Säcke aus Rücksicht auf die Anwohner und das Stadtbild erst am Tag vor der Abfuhr auf öffentlicher Fläche bereitgestellt werden dürfen. Die Abfuhrtermine für die einzelnen Bezirke sind aus dem Faltblatt, das jeder Haushalt bei Einführung des Gelben Sackes erhalten hat, ersichtlich. Zudem werden die Termine rechtzeitig im Amtsblatt der Stadt Aalen veröffentlicht. Die Gelben Säcke können auch auf jedem Wertstoffhof abgegeben werden.

Altpapiersammlungen

Straßensammlungen

Freitag, 2. August 2002
Innenstadt, Greut, Bohl-Hofstätt, Tännich
Das Altpapier ist am Abfuhrtag ab 7 Uhr windsicher gepackt und gut sichtbar am Straßenrand bereitzustellen. Kartonagen von Gewerbetrieben werden nicht mitgenommen!

Aalener Familiennachrichten



Geburten

18. Juli 2002
Simon, S. d. Jürgen Simon Schlude und Martina geb. Hübner, Heubach, Ziegelwiesenstraße 10
19. Juli 2002
Sina, T. d. Claus-Peter Ehinger und Daniela geb. Reiger, Aalen, Hochmeisterstraße 1
20. Juli 2002
Alisa, T. d. Peter Josef Schäfer und

Sabine geb. Keller, Aalen, Behringstraße 20

21. Juli 2002
Sarah, T. d. Wolfgang Markus Winter und Waltraud geb. Maier, Aalen, Edmund-Köhler-Straße 54

Tomas, S. d. Dipl.-Ing. (FH) Andreas Heidebrecht und Inna Vladislavovna geb. Šiškanova, Aalen, Bernhard-Beck-Straße 4

Jonathan, S. d. Dipl.-Verw.-Wiss. Stefan Ulrich Arnold und Sabine Brigitte geb. Brenner, Aalen, Gerokstraße 111



Hochzeiten

25. Juli 2002
Tanja Berreth und Sascha Udo Jakobi, Aalen, Hegelstraße 36



Sterbefälle

22. Juli 2002
Erna Laux geb. Gegenheimer, Aalen, Zochentalweg 17

22. Juli 2002
Barbara Else Rettenmaier geb. Kuhn,

Aalen, Hegelstraße 40

23. Juli 2002
Anton Häfele, Bopfingen, Bergstraße 117

Hugo Saur, Aalen, Gartenstraße 56
Paula Rottenbiller geb. Maul, Aalen, Gartenstraße 73 A

24. Juli 2002
Milka Javornik geb. Košćec, Aalen, Elbenweg 34

25. Juli 2002
Bernhard Karl Müller, Westhausen, Sankt-Georg-Straße 33/1

Schnitzer BMW 325i E 36 Lim.
192 PS, EZ 08/92, ca. 135 000 km, So.-Lack, Avus blaumet., 205er vo., 225 hi, WR, tiefer, eFH, eSD, VS
Telefon (01 63) 2 50 95 29

BMW 325 IX, TÜV/AU 10/03
125 kw, Bj. 87, Automatik, 172 000 km, div. Extras, werkstattgepf., viele Neuteile (3500.- DM) VB 900.- €
Telefon (0 73 61) 97 32 83

Audi 80 B 4 Quattro 2.0
16 V, EZ 5/94, 150 000 km, 140 PS, ABS, eFH, ZV, Alu, WR, eSSD, Dachtr., Sitzh., scheckheftgepf., unfallfrei, Preis VS
Tel. (01 72) 9 09 47 13

Verk. BMW 318i, 96 000 km
gepf., alle Inspektionen, 3500.- €
Telefon (0 79 61) 92 55 30 ab 18 Uhr

Citroën

Schnäppchen wg. Krankheit!
Citroën Saxo, 60 PS, mit vielen Extras, ca. 4000 km, Pr. 7200.- € (NP ca. 11 000.- €)
Telefon (0 73 67) 27 15

Citroen Kombi ZX Brake
TÜV neu, Gar.Wg., 80 000 km, met. + Wi.-R., 3900.- €
Tel. ab 18 h (0 71 72) 3 18 13

Cooper

Mini

7/97, blau, 63 PS, 14 000 km, Preis auf Anfrage.
Zuschriften unt. AZ 801210 an den Verl.

Daihatsu

Daihatsu Cuore, Bj. 90
300.- €, TÜV 3/93, 180 000 km, 8fach bereift, LM-Felg., Gepäcktr. u. m.
Telefon (0 73 21) 36 18 15 od. (01 77) 2 39 52 44

BAG Bopfingen
... das sympathische Autohaus

Top-Angebote! Fahrzeuge mit Klimaanlage!

Audi A4 1.8
EZ 12/94, 92 kW (125 PS), 108 000 km € 8 450.-

Audi A4
EZ 11/96, 74 kW (101 PS), 106 600 km € 9 470.-

Audi A4 Avant 1.8
EZ 1/97, 92 kW (125 PS), 69 000 km € 12 870.-

Audi A4 2.6
EZ 9/95, 110 kW (150 PS), 56 000 km € 9 950.-

Ständig Großauswahl an VW und Audi Jahres- und Geschäftswagen auf Lager

Auto
Tel. 0 73 62/92 36-0
Bopfingen - Gewerbehof 2

Fiat

Fiat Panda 1000
technisch einw.-freier Zust. Bj. 90, 45 PS, 135 000 km, Top-Radio (Beifahrerort leicht beschädigt), Festpreis 400.- €
Telefon (0 73 61) 7 61 11

Fiat Punto Cult 60
schwarz, EZ 7/99, TÜV neu, scheckheftgepf., 46 000 km, SD, Servo, 2x Airbag, eFH, ZV mit FB, 8fach ber., VB 6500.- €
Telefon (0 73 61) 59 91 10 bis 17.30 Uhr oder Mobil (01 73) 1 04 03 38

FAHREN

Audi
Audi 100 Turbo G-Kat.
Bj. 86, 2. Hd., 990.- €
Telefon (01 70) 9 24 77 35

Kaufe alle Pkw, Lkw, Busse, GLW., alle Mercedes, Toyota, L 300, VW, Ford Transit, Unfall, TÜV, Kat, km, Rost, egal, Tel. 0 73 61/4 36 69

Audi A4 Avant 1,9 TDI
EZ 3/00, kW 85, schwarz, Klima, AHK, 8-fach bereift, VB 19 000.- €
Telefon (0 79 66) 13 53 ab 18 Uhr

Audi A4 neues Modell Euro 21 190
EZ 09/01, 7800 KM, 102 PS, Klimaanlage, schwarz
Renault SCENIC Expr-Air Euro 15 700
ELineo, 107 PS, Klima, 6x AB, Alu, ABS, RC, Nebel, metallic, usw.

KURZ Virngrund Automarkt
www.kurzautomarkt.de Elkhagen 07961/925500
Industriegebiet Neunstadt beim TÜV

Audi 80, Caravan
Bj. 94, 120 000 km, guter Zustand, 2. Hand, VB 4200.- €
Tel. (0 73 61) 97 19 44/ (01 60) 7 34 37 75

Auto-Ristau
sucht ständig gepflegte Pkws
alle Modelle, korrekte Bar-Abwicklung.
Telefon (0 71 81) 7 00 34

Verk. Audi 80, Bj. 90
90 PS, 162 000 km, Preis 2 200.- €
Telefon (0 71 71) 18 32 08

Audi 80, kW 66
1984 Hubr., EZ 7/94, 88 000 km, SSD, Zentr., Servo, Radio, 5500.- €
Telefon (0 79 65) 4 41

BMW

BMW 318 i
Bj. 87, 153 000 km, G-Kat, TÜV + WR neu, s. guter Zust., 1 000.- €
Telefon (0 71 75) 60 64

BMW 318 ti Compact 140 PS
EZ 4/95, TÜV u. AU neu, 70 000 km, Sportpaket, HSD uvm., VB 8500.- €
Telefon (01 51) 14 22 53 11

Verk. BMW 318i
Bj. 89, 165 000 km, schwarz, Alu, NSW, SSD, 1000.- €
Telefon (01 63) 2 52 54 40

Verkaufe BMW Z 3 1.8
35 000 km, Bj. 89, blaumet., viele Extras, Preis 17 000.- €
Telefon (01 70) 2 42 38 99

BMW 316i Komp. Open Air
Bj. 5/96, 109 000 km, TÜV/AU 7/03, viele Extras (BC, RC, alles elektr., Alu, WR, usw.), Preis VB € 7 800.-
T. (0 71 71) 99 94 19 o. (01 72) 9 57 67 36

BMW 325i Autom.
Bj. 94, 72 000 km, Sportfahrwerk, Breitreifen 235er 4 x, eFH, Sitzheizung usw., VB 8500 €
Telefon (01 72) 7 35 81 57 ab 18 Uhr